

# Manual de Operación Indicador electrónico MDI-11

**METROLOGY**®



¡Felicidades por su nuevo indicador!

**Le recomendamos leer cuidadosamente este manual para aprovechar al máximo las funciones de su nuevo equipo.**

El indicador está equipado con una amplia variedad de funciones e impresora de matriz de puntos, así mismo cuenta con diferentes puertos de comunicación para conectar diferentes tipos de accesorios periféricos.

Con su nuevo indicador METROLOGY puede pesar rápidamente y con precisión camiones cargados y es especialmente conveniente en industrias como metalurgia, minas, mecánica, química, puerto y almacén.

## Indicador METROLOGY para báscula camionera Modelo: MDI-11

### 1-. CARACTERÍSTICAS:

#### a) **Conexión para celdas de carga digitales:**

Puerto: RS485

Distancia de transmisión:  $\leq 1000\text{m}$

Velocidad de transmisión: 9600 baudios

Fuente de alimentación de señal: DC12V,  $\leq 400\text{mA}$

# Máximo de celda de carga:  $\leq 16$  Celdas Digitales

#### b) **Pantalla:** 7 dígitos LED color verde + 8 luces de indicadores en color rojo.

#### c) **Teclado:** Numérico con 10 de teclas: 0 ~ 9, 18 Teclas de función

#### d) **Reloj-Calendario:** Muestra el año, mes, fecha, hora, minuto, segundo, año bisiesto/mes automáticamente.

#### e) **Interface de comunicación serial:** Modo de transmisión RS232.

Velocidad en baudios 600 / 1200 / 2400 / 4800 / 9600 (opcional); Distancia de transmisión RS232  $\leq 30\text{m}$ ;

#### f) **Interface para Impresora externa:** El indicador está equipado con un puerto paralelo estándar.

#### g) **Almacenamiento de datos:** 1000 Números del vehículo con su Tara,

201 Códigos de artículos

2000 Expedientes de pesaje.

#### h) **Alimentación:** Fuente de alimentación: 110Vca 60Hz 11,4W 2,5A.

- Batería incorporada de 6V/4AH de CC (opcional)
- Temperatura:  $-10^{\circ}\text{C} \sim 40^{\circ}\text{C}$
- Temperatura de almacenamiento:  $-25^{\circ}\text{C} \sim 55^{\circ}\text{C}$
- Humedad relativa:  $\leq 85\% \text{RH}$
- El tiempo de precalentamiento:  $\leq 30$  minutos
- Fusible 1A

#### i) **Dimensiones del forma de impresión:** (mm): $350 \times 110 \times 251$ (L \* W \* H)

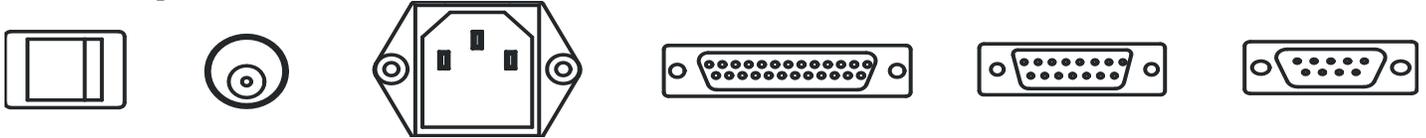
#### j) **Peso del indicador:** 4 kg

### 2-. Instalación del indicador METROLOGY Modelo: MDI-11

Alimentación 110v / 60hz

## Básculas y Accesorios de Peso S.A. de C.V

### a) Vista posterior del indicador:



### b) Descripción de teclado y funciones: Pantalla principal con 7 dígitos para datos y 8 luces indicadoras de funciones.

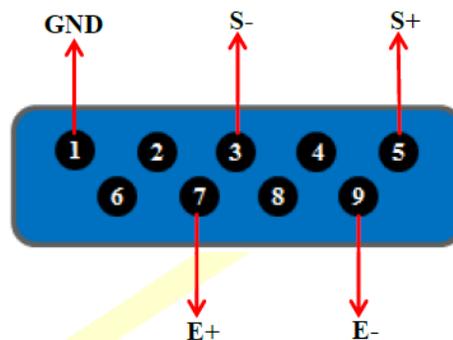
- **AC:** Indicador de suministro eléctrico Vac conectado.
- **DC:** Indicador de suministro eléctrico Vdc conectado.
- **Truck No:** Número de camión activo.
- **Gross:** Mostrando el peso BRUTO.
- **Net Weight:** Mostrando el peso NETO.
- **Stable:** Indicador peso estable.
- **TARE:** Tara activada
- **ZERO:** Corrección a CERO activada.

- 0 – 9: Teclado numérico
- Weight: Muestra el peso.
- Enter: Tecla de confirmación.
- Address: Sección celdas digitales.
- Adjust Corners: Sección de celdas digitales
- Testing: Sección de celdas digitales
- Calibration: Ingresar a modo de calibración.
- Setting: Ingresar a modo de configuración.
- Data Time: Actualizar Fecha y Hora.
- Store TARE: Grabar TARA
- Truck number: Registrar número de camión.
- Statistic: Reporteador.
- Re-Print: Reimpresión del último ticket.
- Print: Imprimir ticket
- Goods number: Registrar código artículo.
- TARE: Activar TARA
- ZERO: Corregir a CERO la lectura actual.



Figura 2-1-1 Nuevo esquema de la función

### c) Conexión entre la celda de carga y el indicador :



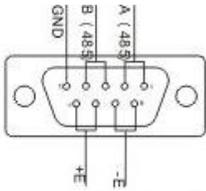
Cuando utilice cable de 4 vías para conectar las celdas de carga, poner en corto circuito el PIN-1 y PIN2, PIN6 y PIN7.

Precaución:

La conexión entre las celdas de carga y el indicador, debe realizarse con un cable blindado y el blindaje debe estar conectado debidamente al Sistema de tierra física.

## Básculas y Accesorios de Peso S.A. de C.V

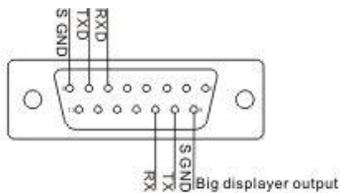
Las celdas de carga y el indicador son sensibles a la electricidad estática, por lo que es necesario tome sus medidas precautorias.



Cable de señal	Interfaz de celda de carga	Conector DB9 de indicador
Cable verde	S-	3
Cable azul	S+	5
Cable negro	GND	1
Cable rojo	E +	7
Cable amarillo	E-	9

### d) Conexión del puerto serial RS-232:

Su indicador está equipado con un puerto serial tipo DB-15, para conectar como accesorio un repetidor de lectura, a continuación mostramos los detalles de conexión.



Serie / uso	Interfaz DB15 de indicador	Función	Pantalla grande	Paraphase
Se puede conectar a Yaohua , Benui gran pantalla (Desconecte el Yaohua 1 ~ 4 corto circuito lugar)	9-base	TOMA DE TIERRA	5 - núcleo	TOMA DE TIERRA
	10 - núcleo	TX	3-núcleo	Señal enviada
	7-núcleo	TXD	2-Core(PC)	Señal enviada
	8-core	TOMA DE TIERRA	5-Core(PC)	TOMA DE TIERRA

Tabla 2-1-2:

e) **Puerto paralelo para impresora remota:** El puerto para conexión a impresora remota, adopta el método de conexión estándar para puerto paralelo DB-25, los métodos de conexión se muestran en la siguiente tabla:

Conector DB25 de indicador	función
1-core	ST
2-9-core	D0-D7
11-core	OCUPADO
25-core	TOMA DE TIERRA

## 3-. Configuración y ajustes:

a) **Calibración:** Para entrar al modo de calibración siga las siguientes instrucciones.

Nota: Es importante que esta actividad sea realizada por personal capacitado, pues de ella depende el buen funcionamiento del equipo.

- 1.- Conectar las células de carga al indicador.
- 2.- Coloque el interruptor de calibración a la posición de calibración.
- 3.- Siga los pasos definidos en las tablas siguientes.

(Tabla 4-1-1)

Paso	Operación	Contenido mostrado	Nota
1	Presione [calibration]		Debe estar el switch en la posición de calibración (abajo).
2	Pulse [8] Presione [Enter]	[dno **] [dno 08] [ ---- ]	dno: Es la cantidad de células de carga en la conexión de entrada Por ejemplo: 8 El indicador realiza automáticamente una exploración automática de celdas de carga en conexión, si existe inconsistencia entre la cantidad de células de carga detectadas y el valor ingresado, se mostrará "Error 11"

## Básculas y Accesorios de Peso S.A. de C.V

3	Presione [1] [0] Presione [Enter]	[ E **] [E 10]	E: Es el la división mínima: Seleccione 1/2/5/10/20/50/100 Ej:10
4	Oprima [0] Presione [Enter]	[dc *] [dc 0]	dc: Es el # de dígitos del punto decimal (0 ~ 4) Ej: 0 significa sin punto decimal
5	Presione [1] [2] [4] Presione [Enter]	[Pn VWXYZ] [Pn 00124]	Parámetros del sistema (ver Nota 2 al final de la tabla) V: Tipo de operación W: Filtro de lectura (velocidad) X: CERO tracking Y: % de ajuste a CERO Z: Rango de CERO Ej: 00124
6	Presione [1] Presione [Enter]	[F LT *] [CAPITÁN 1]	Intensidad del filtro estabilizador de peso (0 ~ 3) Cuanto mayor sea el número, el peso es más estable, pero lenta respuesta Ej.:1
7	Presione [3] [0] [0] [0] Presione [Enter]	[F*****] [F30000]	F: Capacidad total de la báscula Si es necesario, capture el valor de la capacidad total del equipo "F" y pulse [Enter]; si no, presione directamente Enter para ir al paso siguiente, o presione [Weight] para volver al estado de pesaje. (Nota: 9 divisiones arriba de la capacidad total de la báscula significa valor de sobrecarga y activa la alarma) Por ejemplo: 30000
8	Presione [Enter]	[noloAd]	Confirmación de la posición inicial de CERO. Cuando no hay ningún artículo sobre la escala en este momento, presione [Enter] después encenderá la luz de estable.
9	Presione [1] [0] [0] [0] [0] Presione [entrar]	[AIOAd 1] [10000]	Capturar carga de calibración: ej: 10000 Después encenderá indicador de estable.
10	Presione [entrar]	[C *****]	No modifique los parámetros de calibración (si no necesita visualizarlos, presione [Weight] para cerrar la sesión desde el estado de calibración)
11	Presione [1] Presione [entrar]	[Adr **] [01 de Adr]	Dirección (01 ~ 26) Por ejemplo: 1
12	Presione [1] Presione [entrar]	[bt *] [bt 1]	Velocidades de transmisión de comunicación, puerto serial (0 ~ 4) significa respectivamente: 600, 1200, 2400, 4800 y 9600 baudios. Ej:1 Nota: Si va usar visor remoto marca YaoHua elija 2(2400)
13	Oprima [0] Presione [entrar]	[tF *] [tF 0]	Forma de comunicación puerto serial: 0, modo de envío continuo, no hay recepción 1 — modo de envío a petición Ej:0 (antiguo D2 + protocolo de comunicación)
14		Peso estado	Después de la calibrar, coloque el switch en la posición de operación. (arriba)

**Nota 1:** Presione [Weight] en el paso 8, 9 y 10 para omitir, e ir directamente al paso siguiente. Presionar [Weight] significa salir de cualquier configuración y regresar al modo de peso.

**Nota 2:** Ajuste método parámetro Pn

(Tabla 3-2)

Valor de V	0	1
Tipo operación	Báscula Privada	Báscula Pública

(Tabla 3-3)

Valor de W	0	1	2	3
Filtro de lectura (velocidad)	0	0.2	0.5	0,8

## Básculas y Accesorios de Peso S.A. de C.V

(Tabla 3-4)

Valor de X	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Cero tracking	No hay seguimiento	0.5e	1.0E	1.5e	2.0E	2.5e	3.0E	3.5e	4.0E	4.5e

(Tabla 3-5)

Valor de Y	1	2	3	4	5
% de ajuste a CERO [Zero]	2 % F.S	4%F.S	10%F.S	20% F. S.	100% F. S.

(Tabla 3-6)

Valor de Z	1	2	3	4	5
Rango inicial de ajuste a cero	2%F.S	4%F.S	10%F.S	20%F.S	100%F.S

**Nota 3:** La diferencia entre el valor de peso original y el peso cargado no debe ser mayor a 10% F.S.

**Después de calibrar, el interruptor de calibración deberá moverse a la posición de operación normal (arriba)**

### b) Calibración por compensación

Durante el proceso de calibración y ajuste, en caso de encontrar alguna diferencia entre el valor mostrado en indicador y el peso real, después de carga a capacidad total la báscula (por ejemplo, un peso más ligero durante el proceso de calibración puede causar el error). La función de calibración por compensación puede utilizarse para corregir el error sin necesidad de retirar el peso de la báscula.

Existen dos maneras de hacerlo:

- 1.- Calibrar una vez más con un peso cargado de nuevo: En modo de pesaje, ponga el interruptor de calibración en el modo de calibración, pulse el botón [Set], introduzca las contraseñas [7] y [8] y pulse [Enter], en pantalla se muestra [AdlAd1]. En este momento, capture el peso real sobre la plataforma y pulse [Enter] para completar la calibración compensación. El indicador vuelve al estado de pesaje. Después de esto, coloque el interruptor de calibración en modo de peso.
- 2.- En el modo de pesaje, ponga el interruptor de calibración en el modo de calibración, pulse el botón [Set], introduzca las contraseñas [7] y [9] y pulse [Enter], en pantalla se muestra [AdlAd2]. En este momento, teclee el peso real sobre la plataforma y pulse [Enter] para completar la operación de calibración compensación. El indicador vuelve al estado de pesaje. Después de esto, coloque el interruptor de calibración en modo de peso.

### e) División Multi-rango

Esta función se adopta principalmente para aumentar la precisión de la báscula cuando se utiliza para pesar material ligero. En el indicador se puede establecer con una división multi-rango (parámetro A), limitado por un punto de quiebre, el cual funciona de la siguiente manera. Cuando el peso es mayor a este valor de ajuste, el indicador muestra la división mínima según el valor fijado durante el proceso de calibración. Cuando el peso es menor al valor de ajuste, el indicador cambia automáticamente a una división menor a la fijada durante el proceso de calibración (por ejemplo, durante el proceso de calibración la división es 100 kg y el indicador cambia automáticamente a una de 50 kg; o si se establece durante el proceso de calibración una división de 50 kg el indicador cambia automáticamente a 20 kg).

Método de ajuste: En modo de pesaje, ponga el interruptor de calibración en el modo de calibración, oprima [Set], introduzca las contraseñas [5] y [0] y pulse [Enter], en pantalla se muestra [A \*\*\*]. Capture el peso del punto de quiebre de la división y pulse [Enter] para completar la operación de configuración y volver al modo de pesaje, coloque el interruptor de calibración en modo de peso.

▲ El parámetro sólo se puede establecer después de la calibración. Después de esto, el parámetro se restablecerá automáticamente

### d) Fijar contraseña de calibración

En modo de peso, Presione [Set], pulse [4], en pantalla se muestra [Code\*], \* es "0" significa usar contraseña de calibración, si es "1" usar contraseña de calibración. Capture la contraseña y presione [Enter] para confirmar. En pantalla se muestra [C000000], ingrese la actual contraseña (si la contraseña es solo cero, vaya al siguiente paso directamente a modificar la contraseña), luego presione [Enter], introducir la nueva contraseña, si no lo va a cambiar, presione [Weight], para salir de configuración de password. Verifique en pantalla [n000000] capture nuevamente la nueva contraseña, [r000000] confirmar, volver a capturar la nueva contraseña.

## Capítulo 4 Operación:

## Básculas y Accesorios de Peso S.A. de C.V

- a) **Actualizar Fecha y hora:** En modo de peso, oprima **[Data Time]** , en pantalla se muestra la fecha y hora programadas, presione **[Enter]** capture la fecha y hora correctas y presione **[Enter]** para a confirmar. El indicador actualizara la hora correcta.
- b) **Operación de la Tara:** El indicador está equipado con tres métodos de uso de Tara, para activar esta función, vea la opción requerida de Tara:

- ①. Tara Normal: Estando en modo de peso, cuando el peso sea positivo y estable, presione **[Tare]** para reducir el valor que aparece como peso y convertirlo en peso de Tara. En este momento, el indicador mostrara el peso neto de 0kg y la luz indicadora de Tara se encenderá.
- ②. Tara pre-establecida: Estando en estado de peso, presione **[Tare]** se muestra en pantalla **[P \*\*\*. \*\*]** Este es el valor original de la Tara. Para establecer un nuevo valor de Tara, por favor introduzca el valor con las teclas numéricas y pulse **[Enter]** para la confirmar y actualizar.
- ③. Tara almacenada por # de camión: Estando en estado de, presione **[Truck Number]** , se muestra en pantalla **[o \*\*\*]**. Por favor ingrese el No.de camión requerido con las teclas numéricas y presione **[Tare]**. En este momento, el indicador puede muestra el valor de la Tara correspondiente al camión registrado para uso.

Desactivar función de Tara: Baje toda la carga de la báscula y presiones la tecla **[Zero]** para establecer el peso tara a cero. En este momento, la luz de Tara se apagará.

- c) **Grabar memoria de camión:** El indicador puede almacenar hasta 1000 camiones diferentes con su TARA correspondiente. Existen 2 maneras de grabar los datos del camión.

1) Grabar No de camión y su Tara de entrada con teclado numérico: (\*es el valor original del Setting) (tabla 3-6)

Paso	Operación	En pantalla se muestra	Nota
1	Presione <b>[ Truck Number]</b>	Estando en modo de peso	
2	Capture el número de camión que desea registrar el camión presione <b>[Enter]</b>	<b>[ . o *** ]</b> <b>[ . o 3579 ] 0</b>	Ejemplo: capture el número 35790 para
3	Capture el valor de la TARA para este camión, presione <b>[Enter]</b>	<b>[P ***]</b> <b>[P 01000]</b>	Ejemplo: Capture 1000kg para el valor de la TARA.
4	Regresar a pesar.		Final

2) Si no hay ningún valor de Tara memorizado para el número de camión en la memoria del indicador, el valor de la Tara de calculado en una pesada será considerado como Tara del camión y guardado en la memoria.

- d) **Consulta de registros grabados:** Todo tipo de contenido grabado en el indicador, puede ser consultado utilizando la tecla **[Statistic]** se puede consultar de diferentes maneras. Nota: En pantalla se muestra **[rEAd \*]**, "\*" significa que debe elegir el modo de consulta, por favor elija el modo de consulta más adecuado según la necesidad:

**rEAd = 1—Consultar los registros según fecha .**

**2-- Consultar los registros según N° camión.**

**3-- Consultar los registro según mercancías No .**

**4-Consultar el N° camión.**

Por ejemplo: Consultar el registro de pesaje según fecha:

Paso	Operación	Contenido mostrado	Nota
1	Presione <b>[Statistic]</b> Presione <b>[Enter]</b>	En estado de peso <b>[rEAd] 1</b>	Seleccione el contenido y el formato para consultar Capture [1]--Consulte todos registro de un día
2	Capture la fecha Pres <b>[Enter]</b>	<b>[ d **. **. ** ]</b> <b>[d 08.08.25]</b>	Seleccione la fecha que desea verificar (Año.Mes.Día) Por ejemplo: El 25 de agosto 2008 Cada registro de 25 de agosto de 2008 será mostrado en secuencia

## Básculas y Accesorios de Peso S.A. de C.V

3	Presione <b>[Enter]</b>	<b>[no 0001]</b>	Primer registro de esta fecha	<p>▲ Desde el paso 3, puede eliminar el grupo de pesadas consultada, solo presione [Zero]</p> <p>▲ Después de Enter en el estado de consulta las teclas [Check] y [Input] tienen las mismas funciones.</p> <p><b>Capítulo 5</b> <b>Operación de impresión</b></p> <p>1-. Parámetros de impresión (tabla 3-2)</p>
	Presione <b>[Enter]</b>	<b>[d **. **. **. **]</b>	Fecha (Año/mes/día)	
	Presione <b>[Enter]</b>	<b>[t **. **. **. **]</b>	Hora (hora/minuto)	
	Presione <b>[Enter]</b>	<b>[o ***]</b>	No. de camión, , grabado en el primer registro	
	Presione <b>[Enter]</b>	<b>[hn ***]</b>	No. de bienes	
	Presione <b>[Enter]</b>	<b>[A ***]</b>	Peso bruto	
	Presione <b>[Enter]</b>	<b>[t ***]</b>	Tara	
	Presione <b>[Enter]</b>	<b>[n ***]</b>	Peso neto	
4	Presione <b>[Enter]</b>	<b>[no 0002]</b>	Segundo registro	
	Presione <b>[Enter]</b>	<b>[d **. **. **. **]</b>	Date (Año/mes/Día)	
	Presione <b>[Enter]</b>	<b>[t **. **. **. **]</b>	Hora (hora/minuto)	
	Presione <b>[Enter]</b>	<b>[o ***]</b>	No. de camión	
	Presione <b>[Enter]</b>	<b>[. hn ***]</b>	No. de bienes	
	Presione <b>[Enter]</b>	<b>[. A ***]</b>	Peso bruto	
	Presione <b>[Enter]</b>	<b>[. t ***]</b>	Tara	
	Presione <b>[Enter]</b>	<b>[. n ***]</b>	Peso neto Registro de la segunda vez	
...	...	...	...	
Presione <b>[Statistic]</b>		<b>[END]</b>	Final	
Volver a pesar				

Paso	Operación	Contenido mostrado	Nota
1	Presione <b>[Setting]</b> Presione [2] Presione <b>[Enter]</b>	<b>[P 00]</b> <b>[P 02]</b>	Introducir la contraseña: 97
2	Presione [1] Presione <b>[Enter]</b>	<b>[Auto *]</b> <b>[AUTO1]</b>	Seleccionar tipo de impresión automática/manual Manual (1) Automática Por ejemplo: Seleccione 1 (impresión automática)
3	Presione [3] Presione <b>[Enter]</b>	<b>Identificador del auto se enciende</b> <b>[Tipo *]</b> <b>[Tipo 3]</b>	Seleccione tipo de impresora 0--impresión no válido 1--TPup16-impresora micro (Inglés) 2--impresora TM800 3-Panasonic KX-P1121 4 - EPSON LQ-1600 K, LQ300K + Panasonic KX-P1131 5 - reservado 6 — externa térmica micro impresora POS58 y T58D etc.. Por ejemplo: Seleccionar opción 3
4	Presione [5] [0] Pulse <b>[Enter]</b>	<b>[HL **]</b> <b>[HL 50]</b>	Imprimir sólo cuando: 00 - Vuelta a cero 01 - 25- al retronar a un valor abajo del 25% de la capacidad total (F.S.) 02 - 50- al retronar a un valor abajo del < 50% de la capacidad total (F.S.) 03 - 75-al retronar a un valor abajo del < 75% de la capacidad total (F.S.) 04 - 99- dentro del valor de capacidad total (F.S.) por ejemplo: 50
5	Presione [3]	<b>[Arr *]</b> <b>[ARR 3]</b>	Seleccione imprimir formulario Arr = 0: formato de registro de 1: 1-formato enlazados de la página 2:2-formato enlazados de la página 3:3-

## Básculas y Accesorios de Peso S.A. de C.V

	Presione [Enter]		página vinculada formato por ejemplo: 3
6	Presione [1] [0] [0] Presione [Enter]	【L ***】 【L001.00】	Establecer peso mínimo para la función de impresión automática debe ser mayor a 10 divisiones; por ejemplo: 1.00
7	Oprima [0] [5] Presione [Enter]	【b **】 【b 05】	Por ejemplo las filas para la printer(0~30): 05
	Oprima [0] Presione [Enter]	【odE *】 【odE 0】	Seleccione llenar en impresión: 0-no seleccionar 1-por ejemplo: 0
9	Presione [1] Presione [Enter]	【dct *】 【Dto 1】	Seleccione el tipo de descuento al llenar en el formulario de impresión: 0-no utilizar tasa de descuento tasa de descuento de 1 uso, por ejemplo: 0
10	Presione [0] [0] [0] [1] [1] Presione [Enter]	【Y *****】 【Y 00011】	Parámetro Y tiene 5 dígitos, que son respectivamente 1 ~ 5 dígitos de izquierda a derecha. Sus funciones son las siguientes, 1er dígito: 0 dos veces pesaje e impresión modo; 1 una vez pesaje e impresión modo; dígito 2: 0 no utilice la función de ahorro de energía; 1 utilizar la función de ahorro de energía; 3 ° dígito: 0 unidad de peso es el kilogramo 1 unidad de peso es tonelada; 4 ° dígito: 0 no usar número de bienes en número de bienes de uso datos Registro 1 registro de datos; 5 ° dígito: 0 no usar carro número datos Registro 1 uso carro número de registro de datos; Por ejemplo: Seleccione 00011
		Final de la operación	

**Notas:** (1) En el paso 3 al seleccionar las opciones 1, 2, 3, 4 y 6 se refiere a diferentes tipos de impresoras.

(2) Los pasos 8 y 9 son sólo aplicables a impresoras de tipo 2 y 3 en lugar de otros.

(3) El rango a descontar se seleccionarán sólo cuando el formato de impresión es llenado.

★ **Para ver detalladamente cada formato de impresión consulte el apéndice.**

★ **Formato especial con auto-copia con 1 o 2 tantos. Papel de escritura normal formato especial puede usarse también para la impresión rápida en una copia.**

2 Grabar datos e imprimir en el indicador al mismo tiempo. Presione [Print], usted puede imprimir el registro de peso mientras que un grupo completo de registro se guarda (configuración de la impresión tiene que ser válido).

3 Falla al grabar mientras se imprime. Puede ser causado por varias razones (por ejemplo, fallo la impresora), intente imprimir el registro actual presionando [Re-print].

4 Al estar activado el modo de doble pesada, la impresión no se ejecuta hasta que se completan las dos pesadas por camión. Ya sea que ingrese lleno y salga vacío o viceversa, en ambos casos es necesario completar las dos pesadas para proceder con la impresión, al realizar la primer pesada (ya sea lleno o vacío) en pantalla se muestra [Load] durante aproximadamente 1,5 segundos para alertar al operador. Sin embargo, la impresión no se realizará ahora. En este momento, puede presionar [Re imprimir] para imprimir el registro de la primer pesada (incompleto).

El resultado de la impresión siempre será: 1, serie no.:blank; 2, W bruto, neto W:0 3, Tara W: pantalla actual

(Ver configuración de doble pesada y en la sección parámetro “Y” en configuración de impresión de impresión de)

5 Cuando el indicador este configurado en modo de 1 solo pesaje, los datos para cada pesaje se guardarán e imprimen como un registro completo. Bajo estado de Tara, el indicador considera el peso actual como el valor de Tara a grabarse. Si no, el indicador utiliza el valor memorizado en el # de camión (peso tara se registrará como 0 si no hay ningún peso memorizado). Para más información sobre la configuración de un solo pesaje, ver contenido en el parámetro Y en configuración de impresión de impresión.

6 Ejemplos de la impresión:

**I Peso bruto preestablecido manualmente e impresión de hoja de pesaje.**

Paso	Condición	Operación	Contenido mostrado	Nota
1	Mercancías de la carga en la báscula	Presione [Store Tara]	【P00.00】	

## Básculas y Accesorios de Peso S.A. de C.V

2	Entrada la Tara preestablecida	Por ejemplo: <b>[1000]</b>	<b>【P1.000】</b>	
3		Presione <b>[Enter]</b>	<b>【o ***】</b>	Deducir el peso de Tara
4		Presione <b>[Print]</b>	<b>【o ***】</b>	no. original del carro
5	De entrada el camión no.	Por ejemplo <b>[00123]</b>	<b>【o 00123】</b>	Para confirmar el n° del carro, por favor, pulse la tecla Enter directamente. No ingrese el nuevo camión no.
6		Presione <b>[Enter]</b>	<b>【hn **】</b>	no. originales de producto
7	Entrada de las mercancías no.	Por ejemplo <b>[. 11 ]</b>	<b>【HN 11】</b>	Para confirmar el N° de productos originales, pulse [Enter] directamente. No cambie los productos no.
8		Presione <b>[Enter]</b>	<b>【PRNT】</b>	Impresión de la hoja de pesaje

### II-. Impresión manual y/o directa de la hoja de pesaje

Paso	Condición	Operación	Contenido mostrado	Nota
1	Mercancías de la carga en la escala de	Presione <b>[Print]</b>	<b>【o ***】</b>	no. original del carro
2	Entrada de "0"	Por ejemplo <b>[0]</b>	<b>【o 00000】</b>	"0" . significa que el objeto que se pesa son mercancías
3		Presione <b>[Enter]</b>	<b>【hn **】</b>	no. productos originales
4	Entrada de las mercancías no.	Por ejemplo <b>[11]</b>	<b>【HN 11】</b>	Para obtener el N° de productos originales, pulse [Enter] directamente. No cambie los productos no.
5		Presione <b>[Enter]</b>	<b>【PRNT】</b>	Impresión de la hoja de pesaje

### III Impresión de la hoja de pesaje (método de almacenamiento doble pesaje, carro vacío al principio o carro lleno al principio y luego un vacío)

Paso	Condición	Operación	Contenido mostrado	Nota
1	Carga del camión vacío (espere hasta el establo indicando luz de luces para arriba)	Presione <b>[Print]</b>	<b>【o ***】</b>	No. Original del carro
2	De entrada el nuevo camión no.	Por ejemplo <b>[00123]</b>	<b>【o 00123】</b>	Para confirmar el n° original del carro, pulse [entrada] directamente. No ingrese los productos nuevos no.
3		Presione <b>[Enter]</b>	<b>【hn **】</b>	No. Productos originales
4	Entrada de los productos nuevos no.	Por ejemplo <b>[. 11]</b>	<b>【HN 11】</b>	Para confirmar el N° de productos originales, pulse [Enter] directamente. No ingrese los productos nuevos no.
5		Presione <b>[Enter]</b>	<b>【Load】</b>	Volver al estado de pesaje después de 1,5 segundos
6	Carga del carro pesado (espere hasta el establo indicando luz está encendida)	Presione <b>[Print]</b>	<b>【o 00123】</b>	Ingrese el mismo No de Camión del paso 2
7		Presione <b>[Enter]</b>	<b>【HN 11】</b>	Ingrese el mismo No de producto del paso 3
8		Presione <b>[Enter]</b>	<b>【PRNT】</b>	Impresión de datos de pesaje

Nota: 5: Si el paso 1 es camión cargado, paso 6 será camión vacío. Otros métodos de funcionamiento son los mismos.

## Básculas y Accesorios de Peso S.A. de C.V

### IV Impresión de la hoja con Tara preestablecida de pesaje automático:

Paso	Condición	Operación	Contenido mostrado	Nota
1		Presione [Setting]	<b>【Auto *】</b>	Seleccione 1 para impresión automática
2		Presione [1]	<b>【Auto 1】</b>	
3		Presione [Enter]	<b>【tipo *】</b>	Ninguna modificación se requiere en adelante
4		Presione [Peso]	<b>【0000】</b>	Volver al estado de pesaje
5		Presione [Store Tara]	<b>【P ***】</b>	
6	Preset de Tara	Por ejemplo [100]	<b>【P 00100】</b>	
7		Presione [Enter]	<b>【100】</b>	
8	Carga del carro pesado (espere hasta el establo indicando luz de luces para arriba)		<b>【400】</b>	Camiones pesados: 500, menos Tara: 100
9			<b>【. PRNT】</b>	Impresión automática de la hoja de pesaje

### V-. Consultar e imprimir la hoja de pesaje según No. de camiones:

Paso	Condición	Operación	Contenido mostrado	Nota
	El valor de la TARA x No. de camión han sido pre-ajustado			Datos Guardados en el indicador 
1	Carga del carro pesado (espere hasta el establo indicando luz de luces para arriba)	Presione [Truck Number]	<b>【o ***】</b>	No. Original del carro
2	De entrada el camión requiere no.	Por ejemplo [00123]	<b>【o 00123】</b>	Si el no. de carro coincide, presione [Tare] directamente. No ingrese el camión no.
3		Presione [Tara]	<b>【***】</b>	Deducir la Tara
4		Presione [Print]	<b>【o ***】</b>	Requiere No. de carro.
5		Presione [Enter]	<b>【hn **】</b>	No. original de carro no.
6	Entrada de los productos nuevos no.	Por ejemplo [11]	<b>【HN 11】</b>	Si el número de producto coincide, pulse la tecla Enter directamente. No ingrese los productos nuevos no.
7		Presione [Enter]	<b>【PRNT】</b>	Impresión de la hoja de pesaje
8	Número negativo en la tabla	Presione [Tara]	<b>【 000】</b>	Volver al estado de pesaje

### VI-. Pre-configurar el valor de TARA manualmente:

Paso	Condición	Operación	Contenido mostrado	Nota
1		Presione	<b>【o ***】</b>	No. Original del carro.

## Básculas y Accesorios de Peso S.A. de C.V

		[Truck Number]		
2	De entrada el nuevo camión no.	Por ejemplo [00123]	<b>[o 00123]</b>	Para confirmar el n° original del carro, por favor, pulse la tecla Enter directamente. No ingrese el nuevo camión no.
3		Presione [Enter]	<b>[p ***]</b>	Tara
4	Capture el valor de la Tara	Por ejemplo [100]	<b>[P 100]</b>	
5		Presione [Enter]	<b>[000]</b>	Volver al estado de pesaje
	Guardar valor de TARA para varios camiones	.....	<b>[ ...]</b>	Pre-configurar el valor de TARA para varios tipos de camiones. Pasos 1-5.
6	Para cargar el carro (espere hasta que la luz de estable encienda)	Presione [Track Number]	<b>[o ***]</b>	No. original del carro.
7	Ingrese No de productos requeridos no.	Por ejemplo [00123]	<b>[o 00123]</b>	Si el No. del carro coinciden, por favor, pulse la tecla Enter directamente. No ingrese el nuevo camión no.
8		Presione [Tara]	<b>[ ***]</b>	Deducir el peso de Tara
9		Presione [Print]	<b>[o ***]</b>	Necesaria del carro no.
10		Presione [Enter]	<b>[hn **]</b>	Productos originales no.
11	Entrada de nuevos productos no.	Por ejemplo, [11]	<b>[HN 11]</b>	Si el No de mercancía original coincide, por favor, pulse la tecla Enter directamente. No ingrese los productos nuevos no.
12		Presione [Enter]	<b>[PRNT]</b>	Impresión de la hoja de pesaje
13	Número negativo en la tabla	Presione [Tare]	<b>[ 000]</b>	Volver al peso estado (carro sale lejos)

### VII-. Impresión de hora de pesaje (Modo de un solo pesaje y almacenamiento)

Paso	Condición	Operación	Contenido mostrado	Nota
1	Para cargar el carro (espere hasta que la luz de estable encienda)	Presione [Print]	<b>[o ***]</b>	Original del carro no.
2	Ingrese nuevo No de carro.	Por ejemplo [00123]	<b>[o 00123]</b>	Para confirmar el n° original del carro, por favor, pulse la tecla Enter directamente. No ingrese los productos nuevos no.
3		Presione [Enter]	<b>[hn **]</b>	Original del carro no.
4	Ingrese el nuevo No de productos..	Por ejemplo, [11]	<b>[HN 11]</b>	Para confirmar el n° producto, por favor, pulse la tecla Enter directamente. No ingrese los productos nuevos no.
5		Presione [Enter]	<b>[PRNT]</b>	Imprimir los datos de pesaje

## Básculas y Accesorios de Peso S.A. de C.V

### Apéndice 1: Mensajes de error:

- 【Err P】**: impresora tiene problemas, mal conectado o falta de papel.
- 【Err 03】**: Alerta de sobre carga.
- 【Err 23】**: Error de lectura de datos de memoria.
- 【Err - 1】**: Existe valor de TARA guardado para este No. de carro, eliminar el registro para guardar datos.
- 【no rECd】**: No existe registro de TARA para este No de carro.
- 【Err E】**: Baja batería.
- 【Err SE】**: Sobrecarga eléctrica o corto circuito, se apaga indicador.
- 【Timbre sencillo de forma intermitente】**: Error en tarjeta de dígitos.
- 【Err Ad】**: AD Falla al leer datos.

### Apéndice 2 :( aplicable a impresoras de tipo = 2, 3 y 4 )

#### Facturas en un conjunto:

#### Peso de hoja Peso hoja peso de hoja

No.	0001
Fecha	27 / 9 / 2011
Tiempo	12.02.31
No. de camiones	12345
No. de bienes	022
Peso bruto	2.000(kg)
Peso de Tara	0.300(kg)
Peso neto	1.700(kg)

No.	0001
Fecha	27 / 9 / 2011
Tiempo	12.02.31
No. de camiones	12345
No. de bienes	022
Peso bruto	2.000(kg)
Peso de Tara	0.300(kg)
Peso neto	1.700(kg)

No.	0001
Fecha	27 / 9 / 2011
Tiempo	12.02.31
No. de camiones	12345
No. de bienes	022
Peso bruto	2.000 (kg)
Peso de Tara	0.300(kg)
Peso neto	1.700(kg)

#### Formato de grabación:

Peso de hoja Fecha: septiembre 27, 2011

No.	Tiempo	No. de camiones	No. de bienes	Peso bruto (kilogramo)	Tara (kg)	Peso neto (kilogramo)
0002	12.03.24	12345	033	2.000	0.300	1.700
0003	12.03.24	00888	033	2.000	0.300	1.700
0004	12.04.11	00888	022	2.000	0.300	1.700

#### □ Apéndice 3: (aplicable a impresoras tipo = 6)

Núm. 0001

Fecha 02 – 03 – 14

Tiempo 10. 57. 27

Nº de camiones 00001

Nº de bienes 001

Peso bruto 10. 00kg

Peso de Tara 1. 00kg

Peso neto 9. 00kg

#### • Apéndice 4: Mantenimiento y atenciones

**I.** Para garantizar la claridad de la pantalla y la vida útil del indicador, el indicador debe utilizarse fuera de luz directa sol.

**II.** No utilice el indicador en lugar de vibraciones o humedad extrema.

**III.** La conexión entre la celda de carga y el indicador debe ser confiable y el sistema debe tener tierra física.

**IV.** Mantenga el indicador lejos de intensos campos magnético o eléctricos. Célula de carga y el indicador deben colocarse lejos de material explosivo.

**V.** No utilice disolventes fuertes (por ejemplo, aceite de benceno o nitro) para limpiar el bastidor de la máquina.

**VI.** No inyecte líquido u otros productos en el indicador para prevenir daño del instrumento y choques eléctricos.

**VII.** Antes de enchufar o desenchufar el cable de conexión entre el indicador y equipo externo, por favor, corte el suministro de electricidad de indicador y equipo relevante.

**VIII.** Utilizar las interfaces externas del indicador según los métodos definidos en los comandos de operación. Cualquier modificación no autorizada a la conexión cancela la garantía. En caso de cualquier falla contactar a su distribuidor.

**IX.** Las baterías son consumibles y no están en el alcance de la garantía. Para extender la vida útil de la batería, por favor utilice después de carga completa. Por largo tiempo sin uso, cargue la batería una vez cada dos meses por 20 horas cada vez.

## Básculas y Accesorios de Peso S.A. de C.V

X. La cabeza de impresora de cinta y mini-impresora incorporada es bienes consumibles, no aplica en garantía.

▲ ! No utilice la miniprinter en lugar de mucho polvo.

▲ ! Evite dañar el cabezal de la impresora, por favor no arrastre la cinta al imprimir.

▲ ! Mantenga la cabeza de impresora seco y limpio para prolongar la vida del cabezal de la impresora.

XI. Garantía de \_\_\_\_\_ a partir de \_\_\_\_\_.



**METROLOGY**®



**METROLOGY**®



Equipo distribuido por:

## Básculas y Accesorios de Peso S.A. de C.V

### POLIZA DE GARANTIA PARA BÁSCULA ELECTRONICA MARCA METROLOGY:

Basculas y Accesorios de Peso S.A. de C.V. (BAPESA), con domicilio en Alfonso Reyes #4030, Col. Del Norte Municipio de Monterrey, en el estado de Nuevo León, garantizan este producto contra cualquier defecto de fabricación y/o de mano de obra que el equipos presente durante un periodo de 1 AÑO, a partir de la fecha de compra original. En caso de que su equipo presente alguna falla durante el año que cubre esta garantía, usted deberá acudir con el distribuidor donde adquirió el equipo, o en su defecto al centro de servicio indicado. Al momento de presentarse con su distribuidor o centro de servicio indicado; El equipo debe ser entregado en su empaque y con sus accesorios originales, así mismo deberá presentar esta póliza de garantía en original con los datos de venta y el sello del distribuidor que le vendió el equipo, debidamente llenados o bien presentar anexa la copia de su factura.

#### Limitaciones de la Garantía:

La garantía para básculas Electrónicas METROLOGY es válida siempre y cuando cumpla con los siguientes criterios:

- Que el equipo sea utilizado adecuadamente según sus características.
- Que el sello de seguridad y la placa de serie no estén violados o mutilados.
- Que no sea utilizado en ambientes o situaciones para las que no fue diseñado.
- Que el equipo no sea modificado, reparado o alterado por personas no autorizadas por BAPESA.
- Por su parte algunos distribuidores ofrecen pólizas de garantía extendidas donde podrán ofrecer el servicio a domicilio, para este efecto la garantía solo es válida con el distribuidor que así lo ofrezca.
- Básculas y Accesorios de Peso S.A. de C.V. ni nuestros centros de servicio ofrecen garantías extendidas o adicionales de ningún tipo, aun cuando esto sea por escrito o por omisiones de esta póliza.
- Esta póliza no cubre las pérdidas o mermas de productos almacenados o procesadas con este equipo.

**NOTA:** Es importante mencionar que en esta garantía NO cubre ningún tipo de reparación y/o o servicio a domicilio, por lo que es responsabilidad del dueño del equipo llevarlo directamente con su distribuidor o centro de servicio asignado.

#### Como Obtener su Garantía:

1.-Antes de acudir a su distribuidor o centro de servicio verifique la falla que presenta su equipo y consulte la guía de solución en su manual de operación para solucionar el problema, en caso de no poder resolverlo pase al siguiente punto.

2.-Comunicarse con el distribuidor que le vendió el equipo para que lo asesore en la solución del problema que su equipo presenta, en caso de no resolverlo pasar al punto siguiente.

3.-Acuda con su distribuidor y solicite la garantía de su equipo, para este efecto deberá entregar a su distribuidor una carta donde detalla la falla que ocurre con su equipo, así mismo deberá entregar su póliza y el equipo con su empaque y accesorios originales.

4.-En el caso que su distribuidor no le dé respuesta a su petición favor de reportarlo a la siguiente dirección de correo electrónico: [contacto@basculasmetrology.com.mx](mailto:contacto@basculasmetrology.com.mx) o bien comunicándose directamente al siguiente número telefónico: [0181- 83514631](tel:0181-83514631).

5.-En caso de requerir servicio a domicilio contactarse con su distribuidor para que le cotice este tipo de servicio. Centro de servicio autorizado:

Alfonso Reyes # 4030, Col. Del Norte, C.P. 64500, Monterrey, Nuevo León, Tel: 0181-83514631

La siguiente información debe ser llenada completamente ya que el no hacerlo implica la invalidación de la GARANTIA del equipo.

**Distribuidor Autorizado:** \_\_\_\_\_

**Dirección del Distribuidor:** \_\_\_\_\_

**Fecha de Compra:** \_\_\_\_\_ **Modelo:** \_\_\_\_\_ **Serie:** \_\_\_\_\_

**Sello del distribuidor:** \_\_\_\_\_